

ČEŠTINA

Zaruční podmínky

Na tento výrobek poskytuje společnost Philips, divize „Drobné domácí spotřebiče“ (Philips CL) záruku po dobu 24 měsíců* od data prodeje výrobku spotřebiteli. Záruka se vztahuje na vady způsobené chybou materiálu a chybou výroby. Reklamací je možné uplatnit na základě předložení reklamovaného výrobku a předložení originalu dokladu o koupi, na kterém je uvedeno typové označení výrobku a datum prodeje. Reklamací je možné uplatnit u prodejce u kterého byl výrobek zakoupen nebo v autorizovaném servise Philips CL. Aktuální adresy autorizovaných servisů vám poskytne prodejce, Philips CL nebo jsou dostupné na internetové adrese uvedené v rámečku „CONSUMER RELATIONS DESKS“. Záruka se na výrobek vztahuje pouze tehdy, pokud jeho používání odpovídá obvyklému používání.

Za obvyklé používání v tomto smyslu Philips považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pro spotřebitele je závazný pouze návod v českém jazyce vydaný Philips CL.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, je používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je chráněn pouzdrzem nebo krytkou, pokud je přiložena.

MAGYAR

Garancia

- Philips Consumer Lifestyle a vásárlás dátumától számított kétéves* időtartamon keresztül garanciát vállal termékeiért. Ha e kétéves garancia-időszakon belül a nem megfelelő anyagnak vagy kidolgozásnak tulajdonítható bármilyen hiba merülne fel, a Philips Consumer Lifestyle saját költségén megjavítja vagy kicseréli a terméket.
- A Philips Consumer Lifestyle csak abban az esetben téríti meg a javítás vagy a csere költségét, ha megfelelő bizonyítékot (pl. a vásárlást igazoló nyugtát) kap arra vonatkozóan, hogy a szerviz igénylésének napja a garancia-időszakon belül van.
- A garancia nem terjed ki olyan termékekre, illetve alkatrészekre, amelyek elhasználódásnak vannak kitéve, amelyek természetüknél fogva fogyóeszköznek minősülnek, vagy amelyek üvegből készültek.
- A garancia nem vonatkozik a következő esetekre: amikor a hiba helytelen használatból, nem megfelelő karbantartásból (pl. az alkatrészeket eltömő vízkő) eredő kár következménye, illetve ha a módosítást vagy javítást nem a Philips Consumer Lifestyle által erre felhatalmazott személy végezte.
- A készülék kizárólag házi használatra készült. Amennyiben a készüléket nem megfelelően vagy szakmai, részben szakmai célokra használják, illetve nem tartják be a használati útmutatóban leírtakat, a garancia

- Je používán s doporučeným, čistým a neopotrebovaným príslušenstvom a príslušenstvi podlehajúci rýchlejšiemu opotrebeniu je mu pravidelne vymenované. Philips CL nenesie zodpovednosť za nesprávnu funkciu a prípadne vady výrobku spôsobené používaním
- príslušenstvi a naplní iných než doporučených výrobců, za chyby spôsobené používaním poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstvi nebo naplní.
- Je používán s intenzitou a v prostredí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čistěn vodou průměrně tvrdosti.
- Příklad je určen výhradně pro použití v domácnosti. Pokud by byl používán nesprávným způsobem, pro profesionální či poloprofesionální účely nebo v případě použití v rozporu s pokyny v tomto návodu, pozbývá záruka platnosti a společnost Philips odmítá jakoukoliv zodpovědnost za způsobené škody.
- Aby byl spotřebič používán správným způsobem, měl by uživatel přesně dodržovat všechny instrukce uvedené v návodu k obsluze a vyhnout se veškerým činnostem nebo způsobům použití, které jsou v návodu označeny jako nežadoucí nebo před nimiž je varováno.

hatályát veszti és a Philips semminemű felelősséget nem vállal az okozott károkért.

- A készülék megfelelő használata érdekében a felhasználónak pontosan be kell tartania a használati útmutatóban foglalt összes utasítást, és tartózkodnia kell minden olyan cselekedettől, amelyet a használati útmutató nem kívánatosnak minősít vagy amely végrehajtásának tilalmára figyelmeztet.

* Különleges jótállás és szerviz

Regisztráljuk a vásárlást, hogy kapcsolatot tarthassunk ügyfeleinkkel és további előnyöket és szolgáltatásokat ajánlhassunk fel. A vásárlástól számított 3 hónapon belüli regisztrálás esetén a következő előnyökre számíthat:

- 5 éves garancia a termékre (és 15 éves garancia a motorra)
- Új receptötletek e-mailben
- Tippek és ötletek a Robust termék használatához és karbantartásához
- A legfrissebb hírek a Robust termékcsaládról

Az új termék regisztrálásához látogasson el a www.philips.com/kitchen címre, vagy hívja a helyi Philips Ügyfélszolgálatot (Magyarország: 06 80 018 189). Ha kérdése van a konyhai eszköz használatával, karbantartásával, tartozékaival stb., kapcsolatban, forduljon online támogató részlegünkhöz a www.philips.com/kitchen címen, vagy hívja a helyi Ügyfélszolgálatot. Cégünk maximális figyelmet fordít a minőségi termékek fejlesztésére, tesztelésére és kivitelezésére.

* Jedinečný servis a záruka

Registrace do 3 měsíců od data nákupu Vám přinese tyto výhody:

- 5letá záruka na výrobek (a 15letá záruka na motor)
- Nápady na nové recepty přes email
- Tipy a triky jak používat a udržovat Váš výrobek
- Poslední novinky z celé kolekce

Všechno co musíte udělat pro registraci je navštívit stránky www.philips.com/kitchen nebo zavolat na bezplatnou infolinku 800142840. Jestli máte nějaké otázky ohledně Vašeho kuchyňského přístroje (používání, údržba, příslušenství...) můžete taktéž kontaktovat naši infolinku nebo navštívit stránky www.philips.com/kitchen. Poskytneme Vám maximální podporu k tomuto vysoce kvalitnímu produktu.

V případě, že Váš produkt bude potřebovat opravu, můžete kontaktovat naše autorizované servisní středisko nebo zavolat na bezplatnou infolinku, kde Vám rádi pomůžou a poradí školení agenti.

www.philips.com/kitchen



PHILIPS



www.philips.com/kitchen 4203.000.6449.1

100% recycled paper
100% papier recyclé

РУССКИЙ

Гарантия

Уважаемый потребитель! Фирма Philips выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами товара должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

Данное изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении он будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что его параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр. Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю) - 2 года*. Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю либо с даты изготовления, если дату передачи товара определить невозможно) - 3 года. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы). Гарантийное обслуживание не распространяется на аксессуары, изделия из стекла, лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, ремни и иные детали с ограниченным сроком пользования, а также на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2. Действий третьих лиц: ремонта неуполномоченными лицами; внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения; отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и Технических Регламентов питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей; неправильной установки и подключения изделия.
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Данное изделие предназначено исключительно для личного бытового использования. При использовании

изделия для профессиональных либо частично профессиональных целей гарантия аннулируется и Филипс не будет нести никаких обязательств за понесенный ущерб. Информацию об определении даты изготовления, расположении сервисных центров и иные сведения об изделиях и сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре (Россия: 8 800 200 77 43, звонок бесплатный).

*Дополнительный сервис и гарантия

Вы приобрели кухонный прибор из коллекции Robust, и для нас очень важно, чтобы Вы остались довольны. Мы предлагаем Вам зарегистрировать свою покупку, чтобы Вы смогли получить дополнительное обслуживание и преимущества. Зарегистрируйтесь в течение 3 месяцев с момента покупки и вы получите:

- 5 лет гарантии на продукт и 15 лет гарантии на мотор
 - Свежие идеи рецептов по электронной почте
 - Советы и подсказки по использованию и обслуживанию коллекции Robust
 - Последние новости о коллекции Robust
- Все, что необходимо сделать, — это зарегистрировать Ваш прибор на сайте www.philips.com/kitchen или позвонить по бесплатному номеру центра поддержки покупателей Philips в своей стране (Россия 8 800 200 77 43).

В случае возникновения вопросов, связанных с кухонным прибором (использование, хранение, аксессуары) можно проконсультироваться в службе поддержки через сайт www.philips.com/kitchen или позвонить по телефону горячей линии. Мы вложили максимум усилий в разработку, испытания и дизайн этой высококачественной техники. Могут возникнуть случаи, когда прибор будет нуждаться в ремонте. Тогда Вам следует обратиться в авторизованный сервисный центр Philips или позвонить по бесплатному телефону горячей линии Philips в вашей стране. Наши специалисты помогут решить проблемы за максимально короткое время. После чего Вы снова сможете использовать технику Robust для приготовления домашних блюд.

POLSKI

Gwarancja

- Philips Consumer Lifestyle udziela dwuletniej gwarancji* na swoje produkty. Okres gwarancji liczy się od daty zakupu. W przypadku ujawnienia wad materiałowych lub produkcyjnych w czasie trwania dwuletniej gwarancji* Philips Consumer Lifestyle na własny koszt naprawi produkt lub wymieni go na nowy.
- Philips Consumer Lifestyle dokona naprawy lub wymiany produktu bezpłatnie wyłącznie po przedstawieniu wiarygodnego dowodu, na przykład paragonu kasowego, potwierdzającego, że termin zgłoszenia reklamacji ma miejsce w okresie gwarancyjnym.
- Gwarancją nie są objęte produkty oraz części produktów ulegające zużyciu, które można, ze względu na ich właściwości lub wykonanie ze szkła, zaliczyć do elementów zużywalnych.
- Gwarancją nie są objęte wady będące następstwem uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub niedostateczną konserwacją (np. zablokowanie części przez osadzający się kamień) oraz wynikające z przeróbek lub napraw przeprowadzanych przez osoby nieposiadające autoryzacji Philips Consumer Lifestyle.
- Właściwe stosowanie urządzenia wymaga od użytkownika ścisłego przestrzegania wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji obsługi produktu oraz powstrzymania się od używania go w sposób opisany w instrukcji obsługi jako nieodpowiedni lub przed którym ostrzega producent.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używanie go w profesjonalnych lub półprofesjonalnych punktach gastronomicznych bądź w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją spowoduje unieważnienie gwarancji. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w takich przypadkach.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Używanie go w profesjonalnych lub półprofesjonalnych punktach gastronomicznych bądź w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją spowoduje unieważnienie gwarancji. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w takich przypadkach.

*Wyjątkowa gwarancja i serwis

Dzięki rejestracji nasi klienci będą również mogli korzystać z oferowanych przez nas usług i dodatkowych korzyści. Zarejestruj urządzenie w ciągu trzech miesięcy od dnia zakupu, aby uzyskać:

- 5 lat gwarancji na produkt (oraz 15 lat gwarancji na silnik),
- świeże pomysły na przepisy przesyłane w wiadomościach e-mail,
- wskazówki i ciekawostki dotyczące eksploatacji i konserwacji produktu Robust,
- najnowsze wiadomości dotyczące kolekcji Robust Collection.

Aby zarejestrować nowy produkt, wystarczy odwiedzić stronę www.philips.pl/kulinaria lub zadzwonić pod

specjalny, lokalny, darmowy numer Centrum Obsługi Klienta firmy Philips: 008003111318. W razie pytań dotyczących urządzenia kuchennego (jego użytkowania, konserwacji, akcesoriów itp.) można skonsultować się z pracownikiem działu pomocy technicznej przez Internet pod adresem www.philips.pl („pomoc i kontakt”) lub zadzwonić pod lokalny numer Centrum Obsługi Klienta. Dołożyliśmy wszelkich starań w opracowanie, testowanie i zaprojektowanie tego wysokiej jakości produktu. Jednakże jeśli konieczna będzie naprawa urządzenia, prosimy zadzwonić pod lokalny numer Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Jego pracownicy pomogą w zorganizowaniu koniecznych napraw w możliwie najkrótszym terminie i przy zachowaniu maksimum wygody — pracownicy mogą zamówić kuriera, który zjawi się u Państwa w domu, aby zabrać produkt i przywieźć go z powrotem po przeprowadzeniu naprawy.